

広報 ふ れ あ い 八 一 毛 二 一

いわくら



市の花 / つつじ

11.1

2008.No.903



【2008岩倉の杜 ～野寄町八剣社～】

ここは野寄町地内にある八剣社。私の家からも程近く、子どものころよくここで遊んだことを思い出す。今はここで遊ぶ子どもの姿を見かけることもめっきり少なくなった。

散歩がてらに立ち寄ったある日の午後、久しぶりに境内に足を踏み入れる。藤や杉、桧、楠木の古木が昔と変わらず私を迎えてくれる。子どものころの記憶に誘いながら。

そのころはまだ若い木だったメタセコイヤや銀杏の木も、ひとかかえもあるほどの大木に成長し、根を張り、葉を繁らせている。晴れ渡った秋の日の透明な光が樹間から射し込み、銀杏の葉を照らす。ほの暗い杜の空間に、そこだけが黄色く燃え立ったかのように浮かびあがっている。秋の風情を一層掻きたてながら。

美術家 秋田光彦



10月1日、岩倉駅東駅前
広場が完成し、利用できるよ
うになりました。

岩倉市は

安全・安心なまちです
核兵器廃絶
環境保全
交通安全
平和宣言
昭和37年1月27日
昭和46年11月15日
平成7年12月20日
平成16年12月6日

市政の窓 3

- 岩倉市長選挙の啓発標語募集 ...3
- 平成21年度保育園の入園申し込み受付 ...3
- 難病患者等の家庭にヘルパーを派遣 ...3
- 住民税の公的年金からの特別徴収
制度が始まります ...4
- 「岩倉市災害時要援護者名簿」へ
の登録はお済みですか ...5
- 平成21年・22年度岩倉市社会教育
関係団体の登録申請受付 ...5
- 環境影響評価方法書を縦覧します ...5
- 男女共同参画啓発ポスター優秀作品 ...5
- 市税の納税には、安全で便利な口
座振替をご利用ください ...6
- ご存知ですか? 「識別表示」 ...6
- 浄化槽の維持管理 ...7
- 自然生態園の池の底干しと魚のつ
かみどり ...7
- 多重債務者相談 ...7
- 12月使用分から水道料金が一部改
定されます ...8
- 安全でおいしい水をお届けしてい
ます ...9
- 秋の全国火災予防運動 ...10

暮らしのガイド 12

- 催し12
- 歌謡舞踊
- あゆみの家講演会
- 史跡公園月釜 ほか
- 募集13
- ソフトテニス大会参加者
- 少年少女ソフトボール教室参加者
- 市民フットサル大会参加者 ほか
- 講座・教室14
- 「いのちの大切さ」講座

保健師すこやか日誌 11

周囲の人が健康被害を受ける受動喫煙を防ごう!

男女共同参画をめざして 11

病休

Departamento de Informações ポルトガル語情報コーナー 19

ちょこっとeco 20

家族のだんらんでもちょこっとの工夫を

知っておきたい防災知識 20

避難するとき

フォトニュース 21

第41回岩倉市民体育祭、交通安全・防犯街頭啓発活動

小さなまちから大きな夢を

岩倉市民憲章
(平成3年12月1日制定)

悠久の時を刻みながら流れる五条川 多くの文化遺産
私たちは この自然と伝統に恵まれた岩倉を愛し
調和のとれたまちづくりをめざして市民憲章を定めます

- 広げよう 愛 ふれ合い みんなの和 (家族仲間の和を願って)
- 育てよう 心 からだ みんなの健康 (市民一人一人の幸せを願って)
- 高めよう 文化 芸術 みんなの暮らし (生活の質の向上を願って)
- 守ろう 自然 環境 みんなの地球 (かけがえのない地球の存続を願って)
- つくろう 人 まち みんなの未来 (豊かな社会の実現を願って)

市政の窓



岩倉市長選挙の啓発 標語募集

平成21年1月28日任期満了に伴う岩倉市長選挙が平成21年1月25日(日)に執行されます。

市長選挙への投票を呼びかけるため標語を募集します。皆さんのご応募をお待ちしています。

内容 平成21年1月25日(日)投票の岩倉市長選挙の投票参加を呼びかけるもの

応募資格 市内に住所を有する人

応募点数 応募作品は1人何点でも構いませんが、入賞作品は1人1点とします。

応募方法 官製はがきに、応募作品、住所、氏名(ふりがな)、年齢、性別、電話番号を記入のうえ、岩倉市選挙管理委員会事務局(〒482-8686「住所不要」)まで送付

してください。

また、岩倉市ホームページ(アドレス裏紙参照)からも応募できます。
応募期限 11月14日(金)(当日消印有効)

入賞 最優秀作品1点、優秀作品5点

発表 入賞者には、直接本人あてに通知します(粗品進呈)。

問合せ先 岩倉市選挙管理委員会
(☎338 5804)まで。

平成21年度 保育園の入園申し込み受付

岩倉市では、平成21年4月1日保育園入園申し込みの受付と面接を受付日程表のとおり行います。

提出書類「保育園入園申込書と添付書類」をご持参して、お子さんとご一緒に入園を希望する保育園へお出かけください。

受付日程表

受付日程	受付面接場所	電話番号	受付時間
11/11(火)	東部保育園(大市場町順喜11)	37-0916	9:00~12:00
	仙奈保育園(東町仙奈158)	66-2907	13:30~16:30
11/12(水)	南部保育園(大地町小森5)	37-2605	9:00~12:00
	西部保育園(西市町二本木19・8)	37-3835	13:30~16:30
11/13(木)	中部保育園(本町畑中65)	37-0416	9:00~12:00
	北部保育園(石仏町稲葉144・24)	37-2705	13:30~16:30
11/14(金)	下寺保育園(下本町下寺廻107・1)	66-3309	9:00~12:00

上記日程以降は市役所2階児童課で受け付けます。保育園では、平成21年4月1日現在の年齢によってクラス編成を行います。

なお、詳細は、広報いわくら10月15日号をご覧ください。
問合せ先 児童課児童係(☎338 5810)まで。

難病患者等の家庭に ヘルパーを派遣

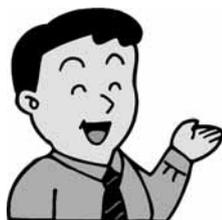
難病などのため日常生活に支障がある家庭にホームヘルパーを派遣します。

対象者 特定疾患調査研究事業の対象になっている疾患の患者、慢性関節リウマチ患者 ほか

ホームヘルプの内容 入浴や排泄つ、食事等の介護、調理や洗濯、掃除等の家事援助、生活等に関する相談、助言

費用 生計の中心になっている人の前年度所得税額に応じた費用負担があります。

申請・問合せ先
福祉課福祉係
(☎338 5809)まで。



住民税の公的年金からの特別徴収制度が始まります

平成21年
10月から

今後の高齢化社会の進展に伴い、公的年金を受給する65歳以上の人が増加することが予想されています。このことから、公的年金受給者の納税の便宜を図るとともに、市町村における徴収の効率化を図るため、住民税の公的年金からの特別徴収（天引き）制度を平成21年10月から導入します。

皆様のご理解とご協力をお願いします。

問合先 税務課課税第1係（☎38-5806）まで。



特別徴収の対象者

住民税の納税義務者のうち、前年中に公的年金の支払いを受けた人で、当該年度の初日において、国民年金法に基づく老齢基礎年金等の支払いを受けている65歳以上の人。

ただし、次の場合は特別徴収の対象外になります。

- 公的年金の年額が18万円未満の人
- 介護保険の特別徴収対象被保険者でない人
- 特別徴収税額が公的年金の年額を超える人

特別徴収の対象税額

公的年金の所得に対する個人住民税。

特別徴収の対象となる給与所得が併せてある人は、均等割額は給与から特別徴収されます。

特別徴収の徴収方法

通常年度の徴収方法

上半期の年金支給月（4月・6月・8月）ごとに、前年度の下半期の特別徴収額の3分の1を仮徴収します。
下半期の年金支給月（10月・12月・2月）ごとに、年税額から当該年度の上半期の特別徴収額を差し引いた額の3分の1を本徴収します。

期別	上半期（仮徴収）			下半期（本徴収）		
	4月	6月	8月	10月	12月	2月
年金支給月						
徴収税額	前年度の下半期の額の3分の1	前年度の下半期の額の3分の1	前年度の下半期の額の3分の1	年税額から仮徴収した額を差し引いた額の3分の1	年税額から仮徴収した額を差し引いた額の3分の1	年税額から仮徴収した額を差し引いた額の3分の1

特別徴収を開始する年度の徴収方法

上半期（6月・8月）は、年税額の4分の1ずつを、6月・8月にこれまでと同様の納付書で納めていただきます。

下半期（10月・12月・2月）は、年税額の6分の1ずつを、10月・12月・2月に特別徴収により徴収します。

徴収方法	普通徴収		特別徴収		
	上半期		下半期		
期別	上半期		下半期		
年金支給月	6月	8月	10月	12月	2月
徴収税額	年税額の4分の1	年税額の4分の1	年税額の6分の1	年税額の6分の1	年税額の6分の1

「岩倉市災害時要援護者名簿」への登録はお済みですか

岩倉市では、災害時に迅速に援護を必要とする人（災害時要援護者）の命を守るため、災害時要援護者名簿を取りまとめています。

災害時要援護者名簿への登録

災害時に、要援護者の安否確認、救出、避難誘導を迅速に行うためには、自主防災会をはじめ地域の関係団体等に援護を必要としている人の情報を提供することが必要となります。

個人情報問題があるため、本人または、家族等からの申し出により災害時要援護者名簿に登録していただきます。対象となる人でも申し出がなければ、名簿に登録はされませんのでご注意ください。

なお、登録された人の名簿は、岩倉市と各自主防災会で厳重に管理します。

対象者 被災時に支援者のいない次の から までの人

介護保険で要介護3～5の認定を受けている人

65歳以上のひとり暮らしのお年寄り

身体障害者手帳（1・2級）、療育手帳（A判定）、精神障害者保健福祉手帳（1級）をお持ちの人
日本語が理解できない外国人

）の人と同様の状況にある人

登録受付場所 市役所市民窓口
課・福祉課・生きがい課・児童課、保健センター、消防署

問合先 福祉課福祉係（☎385809）まで。

平成21年・22年度岩倉市社会教育関係団体の登録申請受付

生涯学習課では、社会教育活動を積極的に推進するために岩倉市社会教育関係団体の登録申請を受け付けています。

登録要件

社会教育事業を計画的かつ、継続的に実施すること

規約を有し、役員についての規定があること

自己財源を有し、かつ経理が明確になっていること

市内に事務所を有し、かつ主たる活動の場が市内にあること

構成員が10人以上で、その構成員が市内在住・在勤者であること

特定の政党、宗教に関与しない団体および営利を目的としない団体であること

申請期間 11月4日（火）～28日（金）午前8時30分～午後5時

申請場所 生涯学習課で受け付けています（土・日曜日、祝日は除く）。申請書類は、生涯学習課で用意しています。

問合先 生涯学習課生涯学習係（☎385819）まで。

小牧岩倉衛生組合環境センターごみ処理施設更新に係る環境影響評価方法書を縦覧します

愛知県環境影響評価条例に基づく小牧岩倉衛生組合環境センターごみ処理施設更新に係る環境影響評価方法書を縦覧します。この方法書についてご意見のある人は、12月24日（水）までに意見書を提出することができます。

とき 11月11日（火）～12月10日（水）（土・日曜日、祝日を除く）午前8時30分～午後5時15分

ところ 市役所3階環境保全課

意見書の提出方法 住所・氏名を明記のうえ、小牧市役所廃棄物対策課まで提出してください（郵送可）。

意見書の提出・問合先 小牧市役

所環境交通部廃棄物対策課（〒4858650 小牧市堀の内1-1-1）
☎0568761187）まで。

男女共同参画啓発ポスター優秀作品

市内の小学校4年生から中学校3年生に男女共同参画啓発のポスターを募集したところ、35点の応募があり、優秀作品は次のとおりでした。

市長賞

岩倉北小学校...小椋菜月

教育長賞

岩倉中学校...平田史織

佳作

岩倉北小学校...番クラウドディア貴子

岩倉中学校...加藤榛華

岩倉中学校...永井みなみ

これらの作品は、これから作成するいろいろな啓発資料のデザインとして活用していきます。

問合先 生涯学習課生涯学習係（☎385819）まで。

市税の納税には、安全で 便利な口座振替をご利用 ください

岩倉市では、市税や介護保険料などの支払いに、安全で大変便利な口座振替制度を実施しています。

口座振替は、一度の手続きで、決まった日に自動的に銀行などの口座から支払いをすませることができますのでぜひ、ご利用ください。

口座振替ができるもの
市県民税（個人・普通徴収分）
固定資産税・都市計画税
軽自動車税 国民健康保険税
後期高齢者医療保険料
介護保険料

保育料 学童保育料
水道料（下水道使用料を含む）
手続きのしかた

預金通帳、預金通帳使用印鑑、口座振替をしたい市税や保険料などの領収書または、納付通知書を持参し、預金口座のある取扱金融機関または、市役所税務課で手続きしてください。
また、郵便による口座振替依頼も受け付けています。

ただし、保育料・学童保育料は各保育園または、各児童館および児童

課で手続きしてください。

取扱金融機関 三菱東京UFJ銀行・いちい信用金庫・愛知北農業協同組合・中京銀行・岐阜銀行・名古屋銀行・十六銀行・愛知銀行の全国の本店・支店とゆうちょ銀行です。

ただし、保育料・学童保育料は、ゆうちょ銀行では取り扱いきません。

振替期日

申込日から振替開始までに1か月の期間が必要です。

その間に納期がくる税については、お送りしました納税通知書により、直接現金で納付いただくこととなりますので、ご注意ください。

なお、領収書が必要な人は、各担当課で領収書を発行しますので、お申し出ください。

問合せ

市県民税・固定資産税・軽自動車税は税務課収納係（☎38 5806）まで。

国民健康保険税・後期高齢者医療保険料は市民窓口課保険医療係（☎38 5807）まで。

介護保険料は生きがい課介護保険係（☎38 5811）まで。

保育料・学童保育料は児童課児童係（☎38 5810）まで。

水道料金（下水道使用料）は水道課業務係（☎38 5816）まで。

ご存じですか？ 「識別表示」

下のようなマークをご存じでしょうか。このマークは容器包装リサイクル法に基づき、容器包装の再商品化（リサイクル）を促進するための分別を容易にするためにつけられたものです。これらのマークを正しく理解し、資源を正しく出していただきますようお願いいたします。

マークの種類	説明	分別の仕方
	プラスチック製容器包装資源 （「プラマーク」と呼ばれています）	市指定袋（青い袋）に入れて毎週木曜日（市内南部地域）または毎週金曜日（市内北部地域）に、お近くの集積場所に当日の午前8時30分までに出してください。 ペットボトルやバケツ、歯ブラシやおもちゃなどは、 <u>プラスチック製容器包装ではありません。ペットボトルは分別収集に、バケツや歯ブラシ、おもちゃなどは燃やしてはいけないごみとして出してください。</u>
	ペットボトル（清涼飲料、酒類、しょうゆ、乳飲料などの食料品）	毎月1回の分別収集に出してください（スーパーマーケットなど小売店に設置してある回収ボックスもご利用ください）。
	スチール缶（飲料、酒類用）	
	アルミ缶（飲料、酒類用）	

問合せ 環境保全課生活環境係（☎38 - 5808）または、清掃事務所（☎66 - 5912）まで。

浄化槽の維持管理

家庭の浄化槽は、適切に維持管理が行われないと水質汚濁や悪臭の原因となり、また隣近所に迷惑をかけることとなります。

浄化槽は、法律により保守点検（点検・修理など）、清掃、法定検査（水質検査など）をすることが定められています。

浄化槽の保守点検については、愛知県登録の浄化槽保守点検業者に依頼できます。登録業者は愛知県環境部のホームページ（<http://www.pref.aichi.jp/kankyo/mizu-ka/mizusehai/index.html>）で検索するか、愛知県尾張県民事務所環境保全課（☎052 961 7211）へお問い合わせください。

浄化槽では、し尿等を微生物の働きによって浄化しますが、その際発生する汚泥の清掃を年1回以上必ず行いましょう。清掃は、岩倉市許可業者の㈱アイホク（☎66 2112）が行っています。

法定検査は、浄化槽が正常に機能しているか総合的に判断するための

検査です。この法定検査には、新設した浄化槽の検査（7条検査）と年1回の定期検査（11条検査）があります。法定検査については、愛知県の指定検査機関である（社）愛知県浄化槽協会（☎052 481 7160）に依頼してください。

また、異物などが浄化槽に混入していますと、浄化槽の処理能力が十分発揮できなくなる恐れがあります。異物などをトイレや台所から流すことのないようお願いします。

水環境を守るために、浄化槽の適切な維持管理を行っていただきますよう、皆様のご理解とご協力をお願いします。

問合せ 環境保全課環境啓発係（☎38 5808）まで。

自然生態園の池の底干しと魚のつかみどり

自然生態園の池の底干し

自然生態園では、水中の生き物の豊かな生態系を維持する目的で、森の西側の池の底干しを行います。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

期間 11月14日（金）～23日（日）祝

底干し期間中は西側の池ではザリガニ釣りはできませんが、東側の池では、通常どおりできます。

魚のつかみどりとすいれんの根っこ刈り

自然生態園の池の底干しに伴い、子どもによるフナやナマズ、エビなどのつかみどりやドロンコ遊び、大人によるすいれんの根っこ刈りを実施します。



とき 11月16日（日）午前10時～正午（小雨決行）
その他

- ・事前の参加申し込みは、不要です。
- ・池の中に入れる長靴または、水中用たびをはいてご参加ください。
- ・根っこ刈りをされる人はカマがあれば胸長も）持参してください。
- ・つかまえた魚や、刈り取ったすいれんの根っこは、持ち帰っていただく結構です。
- ・水筒や弁当、タオル、着替え等は、各自持参してください。

問合せ 環境保全課環境啓発係（☎38 5808）まで。

多重債務者相談

NPO法人「クレサラあしたの会」による多重債務者のための生活再建相談所を開設しています。

とき 毎月第3木曜日午後1時～4時（11月20日、12月18日、平成21年1月15日）

ところ 市役所1階相談室
相談員 NPO法人「クレサラあしたの会」の司法書士、ボランティアスタッフ

主な相談内容 クレジットサラ金返済問題解決、借入に頼った生活の見直し、借入金の法的整理後の生活再建支援、ヤミ金など

相談の際には契約書等の借り入れの分かる書類をお持ちください。相談による家族、個人の秘密は厳守しますので、安心してご相談ください。相談料は無料です。

予約優先で行っています。
予約・問合せ クレサラあしたの

会（☎080 3289 7704）まで。

12月使用分から水道料金が一部改定されます

岩倉市では、安全で良質な水を安定してお届けするために、計画的に水道施設の整備や経営改善と経費削減を行ってきました。さらに、平成20年4月1日からは、検針徴収業務や窓口業務等を民間業者に委託し、経営の安定と経営基盤の強化を図ってきました。また、近年の経済情勢や少子・高齢化さらには節水意識や節水機器の向上により使用水量が減少しています。

このような状況から、使用者の皆さんへのサービス向上のために、1か月の基本料金を10^mから5^mに引き下げ10^mまでの水道料金を改定することになりました。

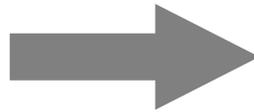
水道料金は、2か月に一度の検針徴収となっていますので、12月初めに行われる検針(10月・11月使用分)は現行料金。1月初めに行われる検針(11月・12月使用分)は新旧それぞれ2分の1の料金。2月初めに行われる検針(1月・2月使用分)は、すべて新料金となります。改定により、1か月当たりの使用水量が10^m未満の使用者の水道料金が値下げになります。

詳細については、表を参照してください。なお、下水道使用料の変更はありません。

問合先 水道課業務係(☎38-5816)まで。

改定前

1か月の基本水量	現行料金
0 ~ 10 ^m	基本料金 900円



改定後

1か月の基本水量	改定料金
0 ~ 5 ^m	基本料金 500円
6 ~ 10 ^m	超過料金 80円/ ^m

請求額は、この金額にメーター使用料と消費税および地方消費税の5%を乗じた額です。用途が家事用、営業用、官公署用のものに適用します。

水道料金の改定早見表(2か月当たり)(メーター口径13mm消費税込み)

使用水量	改定料金	現行料金	減少額
1 ~ 10 ^m まで	1,130円	1,970円	840円
11 ^m	1,210円	1,970円	760円
12 ^m	1,300円	1,970円	670円
13 ^m	1,380円	1,970円	590円
14 ^m	1,470円	1,970円	500円
15 ^m	1,550円	1,970円	420円
16 ^m	1,630円	1,970円	340円
17 ^m	1,720円	1,970円	250円
18 ^m	1,800円	1,970円	170円
19 ^m	1,890円	1,970円	80円
20 ^m	1,970円	1,970円	0円
21 ^m 以上	変更なし		

2か月で使用水量が20^m以上の使用者は、変更ありません。

安全でおいしい水をお届けしています

(表) 平成19年度水質検査結果(給水栓水)

検査項目	基準値等	八剱町水源	岩倉団地	配水場
一般細菌	100集落/mL以下	0	0	0
大腸菌	検出されないこと	不検出	不検出	不検出
カドミウム	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
水銀	0.0005 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
セレン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
鉛	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ヒ素	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
六価クロム	0.05 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
シアン化物イオン及び塩化シアン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10 mg/L以下	2.2	3.2	0.7
フッ素	0.8 mg/L以下	0.05	0.12	0.10
ホウ素	1.0 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
四塩化炭素	0.002 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
1,4-ジオキサン	0.05 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
1,1-ジクロロエチレン	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
シス-1,2-ジクロロエチレン	0.04 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ジクロロメタン	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
テトラクロロエチレン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
トリクロロエチレン	0.03 mg/L以下	0.001	0.001	(-)
ベンゼン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
クロロ酢酸	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
クロロホルム	0.06 mg/L以下	(-)	(-)	0.010
ジクロロ酢酸	0.04 mg/L以下	(-)	(-)	0.004
ジブロモクロロメタン	0.1 mg/L以下	(-)	(-)	0.001
臭素酸	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
総トリハロメタン	0.1 mg/L以下	(-)	(-)	0.016
トリクロロ酢酸	0.2 mg/L以下	(-)	(-)	0.008
プロモジクロロメタン	0.03 mg/L以下	(-)	(-)	0.004
プロモホルム	0.09 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ホルムアルデヒド	0.08 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
亜鉛	1.0 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
アルミニウム	0.2 mg/L以下	(-)	(-)	0.03
鉄	0.3 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
銅	1.0 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ナトリウム	200 mg/L以下	33	21	8.8
マンガン	0.05 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
塩化物イオン	200 mg/L以下	19.6	22.6	8.6
カルシウム、マグネシウム等(硬度)	300 mg/L以下	105	91	25
蒸発残留物	500 mg/L以下	268	218	68
陰イオン界面活性剤	0.2 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ジェオスミン	0.00001 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
2-メチルイソボルネオール	0.00 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
非イオン界面活性剤	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
フェノール類	0.005 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
有機物(全有機炭素(TOC)の量)	5.0 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
pH値	5.8以上8.6以下	7.4	7.2	7.3
味	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし
臭気	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし
色度	5度以下	(-)	(-)	(-)
濁度	2度以下	(-)	(-)	(-)



岩倉市の水道は、地下水(給水量の約40%)と愛知県営水道の受水(給水量の約60%)から成り立っています。地下水は、地下約100mの井戸から汲み上げ、県営水道の水は、木曾川から取水し浄水処理して、皆さんにお届けしています。

市では、水道法で定める厳しい水質基準に適合した安全でおいしい水を使用しているために定期的に水質検査を行っています。平成19年度の検査結果は、表のとおり良好な状況となっています。

貯水槽を

設置している

皆さんへ



ビル、アパート、マンションなどでは、貯水槽、ポンプなどの給水設備を設けていただき、貯水槽に水道水を供給する形で利用していただいています。

貯水槽に入る水については、水道事業者が責任がありますが、貯水槽に入った後の水については、設置者の責任となります。

設置者の皆さんは、貯水槽の施設および水道水の安全管理を適切に行うようお願いします。

簡易専用水道(貯水槽の有効容量が10立方メートルを超える施設)の場合

- ・水道法施行規則の基準による管理を行い、1年以内に1回、厚生労働大臣の指定を受けた検査機関による検査を受けてください。

小規模貯水槽水道(貯水槽の有効容量の合計が10立方メートル以下の施設)の場合

- ・水槽(貯水槽、高置水槽)の掃除を1年以内ごとに1回、行ってください。

- ・マンホールがふたに異常がないかなどの点検を行い、異常があった場合には、適切な措置を講じてください。

- ・1年以内ごとに1回、蛇口から出る水の色、濁り、臭い、味に関する検査および残留塩素の有無に関する水質の検査を行ってください。

- ・供給する水が人の健康を害する恐れがあることを知ったときは、直ちに給水を停止し、関係者に周知する措置を講じてください。

問合先 水道課業務係(☎38 5816)、江南保健所(☎56 2157)まで。

秋の全国火災予防運動(11月9日(日)~15日(土))

「火のしまっ 君がしなくて 誰がする」

この季節は、空気が乾燥し火災の起こりやすい時期となり、ちょっとしたことで取り返しのつかない火災につながります。

火の用心に心がけてください。

11月9日(日)から15日(土)まで秋の全国火災予防運動が実施されます。期間中には、セスナ機による空からのPR(9日と15日)また、10日には岩倉市消防本部と岩倉市危険物安全協会が市内で防火PRを実施します。

今年の岩倉市の火災状況

今年1月から9月までの市内の火災状況は、建物火災7件、その他(枯草・積わら等)火災3件で合計10件となっています。

また、火災による死傷者は2人となっています。

主な火災の原因については、たばこの投げ捨て・不始末が5件で最も多く、次に放火、コンロの火等が出火原因となっています。

これから火災の発生しやすい時期に入っていきますので、次のことに注意してください。

[火の用心 6つのポイント]

- ・家のまわりに燃えやすいものを置かない。
- ・子どもには、マッチやライターで遊ばせない。
- ・寝たばこやたばこの投げ捨てはしない。
- ・電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない。
- ・天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。
- ・ストーブには、燃えやすいものを近づけない。

火災を発見したら、一刻も早く119番通報を!

「秋の全国火災予防運動」の一環として、岩倉市危険物安全協会主催、岩倉市および岩倉金融機関後援で市内の小学校6年生を対象に防火ポスターを募集したところ、421点の応募がありました。その中から次の皆さんの作品が優秀作品に選ばれました。

作品は、火災予防運動期間中(11月9日~15日)市役所2階市民ギャラリーと市内の各金融機関に展示しますので、皆さん、ぜひご覧ください。

平成20年度防火ポスター優秀作品展示先一覧表

展示先	賞名	氏名	学校名	展示先	賞名	氏名	学校名	展示先	賞名	氏名	学校名	
岩倉市役所	市長賞	村上 健斗	岩倉北小学校	十六銀行岩倉支店	金融機関賞	下條なつみ	曾野小学校	名古屋銀行岩倉支店	金融機関賞	峯村 聖也	岩倉北小学校	
	議長賞	滝川 恵菜	岩倉南小学校		協会長賞	小笠原健人	岩倉北小学校		協会長賞	田中麻美子	岩倉南小学校	
	協会長賞	小川 瑠美	岩倉北小学校		消防長賞	小川 弘人	岩倉南小学校		消防長賞	湯浅 光隆	岩倉北小学校	
	協会長賞	須磨 優歌	曾野小学校		特選	大田恵梨香	岩倉北小学校		特選	富田 千陽	岩倉南小学校	
	消防長賞	稲葉 正典	五条川小学校		入選	山口 弦希	岩倉南小学校		入選	鈴木 梨紗	曾野小学校	
	消防長賞	掛布 知宏	岩倉東小学校		佳作	奥田祥太郎	岩倉東小学校		佳作	大渡 海斗	岩倉南小学校	
	特選	松原 恵子	岩倉北小学校		佳作	石坂 豪	曾野小学校		佳作	織田かすみ	岩倉東小学校	
	入選	八代 隆祐	岩倉南小学校		佳作	加藤 健太	岩倉北小学校		佳作	荒木麻希子	曾野小学校	
	佳作	岡田真衣奈	岩倉東小学校		金融機関賞	成瀬 香月	曾野小学校		営い	金融機関賞	河村 麻由	岩倉北小学校
	佳作	平松 佳樹	五条川小学校		協会長賞	堤 愛里加	岩倉南小学校		業ち	協会長賞	青山 渚	五条川小学校
佳作	田中 るり	曾野小学校	消防長賞	古田 明里	岩倉北小学校	部	消防長賞	大谷 志織	曾野小学校			
三菱東京UFJ銀行岩倉支店	金融機関賞	永田 恋	岩倉南小学校	特選	関戸 謙	岩倉北小学校	信用金庫愛北	特選	千田ひかる	岩倉北小学校		
	協会長賞	島津 明希	岩倉北小学校	入選	高橋 京花	岩倉東小学校		特選	玉井龍太郎	五条川小学校		
	消防長賞	宮田 奈々子	岩倉北小学校	佳作	横道ひかり	岩倉南小学校		入選	白神菜々美	曾野小学校		
	特選	藤田 友葵	曾野小学校	佳作	木之下美春	岩倉東小学校		佳作	増田 鈴	岩倉東小学校		
	入選	石原 由唯	五条川小学校	佳作	西垣 元喜	曾野小学校		佳作	安藤 壮汰	曾野小学校		
愛知銀行岩倉支店	佳作	砂場 千香	岩倉南小学校	金融機関賞	大谷 沙織	曾野小学校	岩倉支店	金融機関賞	小川 翔馬	五条川小学校		
	佳作	宮田 夏実	岩倉東小学校	協会長賞	北村 恵実	岩倉北小学校		協会長賞	山添 南	曾野小学校		
	佳作	野村 宥太	曾野小学校	消防長賞	佐竹 玲香	岩倉北小学校		消防長賞	山崎 瑞与	岩倉北小学校		
	金融機関賞	野尻 幸那	岩倉東小学校	特選	水谷 美優	岩倉南小学校		特選	田中 量子	曾野小学校		
	協会長賞	黒岩千恵子	岩倉北小学校	入選	青山 峻也	五条川小学校		入選	石黒沙津紀	岩倉東小学校		
愛知銀行岩倉支店	消防長賞	高橋真衣子	曾野小学校	佳作	井上 七海	五条川小学校	入選	谷口 瑞紗	曾野小学校			
	特選	金石 和也	曾野小学校	佳作	三輪 春奈	岩倉南小学校	佳作	後藤 杏実	岩倉南小学校			
	入選	鈴木 紗貴	五条川小学校	佳作	北垣 友博	曾野小学校	佳作	小松 海登	岩倉北小学校			
	佳作	大瀬良 祐	岩倉北小学校									
	佳作	原田 正樹	岩倉南小学校									
佳作	服部 拓海	五条川小学校										

問合せ 消防本部総務課予防防係(☎37-5333・内線222)まで。

病休



働きやすい職場に改善するためには、まず、自分たちの意識を変えることが先決です。

出典「マンガ男社会の常識・非常識」財務省印刷局発行より

問合せ 生涯学習課生涯学習係 (38-5819) まで。

保健師すこやか日誌

周囲の人が健康被害を受ける受動喫煙を防ごう！

知っていますか、受動喫煙のこと

受動喫煙とは、自分の意思に関係なく、他人にたばこの煙を吸わされることです。たばこの煙には、喫煙者が吸い込む「主流煙」、喫煙者が吐き出す「呼出煙」、たばこの先端から立ち上る「副流煙」があります。

主流煙が一番からだに悪いと思われがちですが、実は副流煙のほうが有害物質を多く含んでおり、吸わされたときの害が大きいのです。この副流煙には、主流煙より一酸化炭素は4・7倍、ニコチンは2・8倍、アンモニアは46倍、高濃度の発がん物質も含まれています。

周囲に与える影響として、家庭内では、非喫煙者の肺がんの発生率が高くなり、子どもは気管支炎や肺炎などにかかりやすくなります。また、職場では空気が煙で汚染されて呼吸機能も低下し、肺がんの発生率も高くなります。

喫煙者にできること

喫煙は、たばこを吸わない人の健康にも大きく影響を与えます。喫煙者、非喫煙者の双方が気持ちよく共存することができるよう、喫煙者はぜひ分煙を実践して、受動喫煙の防止に努めましょう。

家族や周囲の人にできること

喫煙場所を決めて分煙することで、非喫煙者は、たばこの害と臭いから解放されましょう。職場や家庭内で喫煙のルールを作りましょう。また、禁煙を実行している人には、たばこに気持ちが動かないような環境を作るなど、禁煙の心援をしましょう。

あなたと周囲の人の健康のために禁煙をスタート！

たばこを吸い始めるとなかなかやめられないのは、身体的依存を引き起こすニコチンが原因です。ニコチンが切れるとイライラや頭痛、眠気などの離脱症状が出てくる

ため、やめられなくなる人が多いのです。

しかし、禁煙開始後48時間〜72時間でニコチンは完全に抜けて身体的な依存は治まります。この時期をうまく乗り切ることが禁煙成功のポイントです。禁煙に挑戦したい人は、保健センターの禁煙サポートを利用してみてはいかがでしょうか。

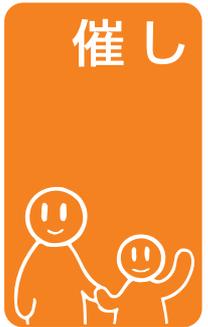
保健センターは、健康増進法第25条に基づき、敷地内（施設内および駐車場、駐輪場も含む）での禁煙に取り組んでいます。保健センターをご利用される人のご理解、ご協力をお願いします。



問合せ 保健センター (37351) まで。

暮らしのガイド

問合先(岩倉市役所) 0587-66-1111(代表)
 ふれ愛コールいわくら 0587-38-1717
 市民の声FAX ☎0587-38-2471
 E-mail koho.prsec@city.iwakura.aichi.jp



南部老人憩の家 歌謡舞踊

内田るり実社中の皆さんが慰問にお越しになり、見事な舞踊を発表してくださいます。

とき 11月13日(木)午後2時

ところ 南部老人憩の家
 (大地町)
 出演者 内田実の秀さん
 (内田流師範) ほか
 問合先 南部老人憩の家
 (☎37 0497)

あゆみの家講演会

あゆみの家では、心身の発達に遅れやつまずきのある子どもや育児に苦心のある人を対象に講演会を行います。

とき 11月15日(土)午前10時

ところ くすのきの家

テーマ 「子どもの育ちとお母さんのかかわり」
 講師 太田圭子さん(元心身障害者コロニー療育支援課勤務)
 問合先 あゆみの家(☎66 5901)

史跡公園月釜

岩倉市文化協会では、ご家族でお茶に親しんでいたために、お茶会を行います。

普段着で気軽に楽しめるお茶会です。

とき 11月16日(日)午前10時

ところ 史跡公園鳥居建民家(大地町野合51☎38 6101)
 茶券 1席300円(お抹茶とお菓子)
 席主 岩倉市茶華道連盟
 海老沢社中

問合先 岩倉市文化協会事務局(生涯学習課内☎38 5819)

ミニミニコンサート

11月は、ジャズ好きが集まって結成したバンド「サ

ニー・サイド・サウンズ」の皆さんの出演です。スウィング、ボサノバ、バラードなど、心地よいジャズの響きをお届けします。入場は無料です。

とき 11月16日(日)午後2時

ところ みどりの家ふれあい交流ホール
 出演 サニー・サイド・サウンズ
 曲目 「ブルー・ボサ」「スターダスト」「枯葉」
 ほか

問合先 地域交流センターみどりの家(☎66 700)

児童館日曜・祝日開館行事

「昔の遊び・紙芝居」
 ボランティア団体による行事を開催します。

親子で、また子どもだけでも参加できます。

とき 11月16日(日)午後1時30分

ところ 第五児童館(岩倉団地)

指導 イキイキライフの会
 参加費 無料

問合先 第五児童館(☎66 0817)

第35回美術展入選作品展

11月3日(月・祝)まで開催します第35回美術展で入選された作品を市民ギャラリーで展示します。ご鑑賞ください。

- ▶とき 11月4日(火)~16日(日)
- ▶ところ 市役所2階市民ギャラリー
- ▶展示作品 日本画、洋画、書道、彫刻工芸、写真各部門の市長賞、美術展で入選した作品
- ▶問合先 生涯学習課(☎38-5819)

11月11日(火)~17日(月)「税を考える週間」優秀作品の展示

11月11日(火)~17日(月)は「税を考える週間」です。「税を考える週間」にちなみ、税に関する習字、作文の優秀作品を展示します。

とき 11月17日(月)~30日(日)

ところ 市役所2階市民ギャラリー
 展示作品 税をテーマとした市内小学生の習字、中学生の作文

問合先 税務課課税第1係(☎38 5806)

市民スペースミニステージ情報

「箏曲菊温会」に所属する「土曜会」の皆さんによる琴の演奏会です。
とき 11月22日(土)午後2時～3時30分
主な曲 四季の小箱 ほか
主催 箏曲菊温会
問合先 川北(☎090-9895-5740)

「あいのてさんコンサート」NHK教育テレビ「あいのて」にレギュラー出演していた音が大好きな3人組による親子向けイベントや

小学校低学年までのお子さんを対象として、親子で楽しめるコンサートを行います。コンサートが初めての子どもたちも大丈夫です。
とき 11月29日(土)午前11時～正午(開場午前10時30分)

ところ 総合体育文化センター多目的ホール
内容 おとであそぼう！

おとであそぼう！
あいのてさんコンサート

音遊びなど盛りだくさんです。

料金

・大人(中学生以上)：500円
 ・小人(年少小学生)：300円
 ・乳児：無料(授乳室有り)

当日、会場受付でお支払いただく。

主催 岩倉市保育園父母の会
 楽しい親子の集い・子育てを語る集い実行委員会

後援 岩倉市教育委員会
問合先 保育園父母の会
 楽しい親子の集い実行委員会
 西岡(☎38-3005)

愛知県地域ふれあい芸術体験事業公演
能・狂言公演

舞台芸術を通じた地域における参加体験交流の機会を提供するため、地域ふれあい芸術体験事業公演を行います。

とき 12月21日(日)午後2時～(開場午後1時30分)

ところ 総合体育文化センター多目的ホール

出演 能楽協会名古屋支部
演目 半能「高砂」、狂

言「蝸牛」

市内の小中学生による体験ワークショップも行われます。

入場 無料(整理券必要)

11月5日(水)午前9時から公民館、総合体育文化センターと市役所1階情報サロンで整理券を配布します。ただし、整理券がなくなりしだい終了させていただきます。

主催 愛知県教育委員会、岩倉市教育委員会

問合先 生涯学習課文化振興係(☎38-5819)

募集



ソフトテニス大会参加者

岩倉市ソフトテニス協会では、第66回市民ソフトテニス大会の参加者を募集します。

とき 11月16日(日)午前10時～(雨天予備日11月23日(日)祝)

ところ 野寄テニスコート
種目 男女別ダブルス

参加資格 市内に在住・在勤または、在学の人(高校生以上対象)

参加費 1人500円

申込方法 当日、午前9時に会場で受け付けます。

問合先 岩倉市ソフトテニス協会 小池(☎37-1878)

少年少女ソフトボール教室参加者

岩倉市ソフトボール協会では、ソフトボール教室の参加者を募集します。

とき 11月15日(土)～12月13日(土)毎週土曜日午後1時～4時(全5回)

ところ 中央公園グラウンド

対象 小学校1～5年生

参加料 750円

定員 20人

持ち物 帽子、タオル、グローブ、水筒

服装 長ズボンで運動のできる服装

申込期限 11月12日(水)

申込先 岩倉市体育協会事務局(総合体育文化センター)内☎66-2222
問合先 ソフトボール協会事務局 西(☎090-3253-6601)

市民フットサル大会参加者

岩倉市サッカー協会では市民フットサル大会の参加者を募集します。

とき 12月14日(日)午前9時～

ところ 総合体育文化センターアリーナ

参加費 1チーム7千円(組み合わせ抽選会時に持参)

参加資格 岩倉フットサルリーグ登録チームまたは市内在住・在勤のチーム

申込期限 11月23日(日)祝

組み合わせ抽選会 12月6日(土)午後7時から総合体育文化センター研修室で行います。1チーム1人は必ず出席してください。

その他 審判を帯同できないチームは審判料(1試合1千円)を徴収します。

申込先 サッカー協会フットサル事務局 芹澤(☎38-0002)または、

体育協会事務局(総合体育文化センター)内☎66-2222

問合先 サッカー協会 田中(☎090-2770-0461)

希望の家自主事業
「里山の自然を学ぼう！」参加者

希望の家では、五条川の源流である犬山八首休養林へ出かけ里山を観察することで、里山の恵みや生き物について学び、環境の大切さを体感することを目的として、「里山の自然を学ぼう！」を開催します。

また、岩倉の五条川の水質との比較も行います。

この事業は、愛知県「科学大好き！ あいちプログラム」に採用され、希望の家で開催するものです。

とき・内容 下表のとおり

集合場所 希望の家

講師 牛山正人さん（古知野高校教諭）

牛山さんは、愛・地球博で人形劇になった絵本「ゆうすけとギンすけ」の作者・トンボ先生です。

対象 小・中学生とその保護者

3回とも参加できる人を優先とします。ただし、第2回「犬山八首休養林へマイクロバスで観察会」は子どもを優先とし、保護者は参加できない場合があります。

回数	とき	内容
第1回	11/8(土) 午前10時~	里山・湿地についての事前学習会
第2回	11/16(日) 午前9時~	犬山八首休養林へマイクロバスで観察会
第3回	11/22(土) 午前9時~	五条川の水質調査と学習発表会

費用 無料
定員 20人
主催 NPO法人わくわく体験隊
申込方法 11月2日(日)から受け付けます。電話で直接希望の家にお申し込みください。定員になりしだい締め切ります。
申込・問合せ先 希望の家
(☎374191)

福祉関係就職希望者支援セミナー
愛知県福祉の就職総合フェア

福祉分野の現状と社会福祉施設の実態について理解を深め、就職に関する知識や情報を習得できるセミナーと福祉職場の説明会を行います。

参加者を募集しますので、希望者はご応募ください。

福祉関係就職希望者支援セミナー

とき 11月22日(土) 午前10時~午後零時30分

ところ 愛知県社会福祉会館4階第1研修室(名古屋市中区丸の内2-4-7 愛知県産業貿易館西館内)

主催 愛知県、社会福祉法人愛知県社会福祉協議会

(愛知県福祉人材センター)

対象者 福祉の仕事に関心のある人、福祉職場へ再就職を希望する人等

募集定員 150人(先着順)

受講料 無料

申込期限 11月14日(金)

申込方法 所定の申込書(愛知県社会福祉協議会の)

ホームページからダウンロード可)、はがき、FAX、電話のいずれかで、氏名住所、職業をご記入のうえ、愛知県福祉人材センターへお申し込みください。

愛知県福祉の就職総合フェア

とき 11月22日(土) 午後1時~4時30分

ところ 愛知県産業貿易館本館第一展示場(名古屋市中区丸の内3-1-6)

主催 愛知県、社会福祉法人愛知県社会福祉協議会(愛知県福祉人材センター)

実施内容

- ・ 就職説明会：社会福祉施設および介護保険事業者等の人事担当者との個別面談
- ・ 職場説明会：福祉の仕事総合相談コーナー、資格相談コーナー、進路相談コーナー
- ・ 福祉情報資料コーナー

対象者 福祉の仕事に関心のある人、福祉職場への就職を希望する人等

その他 参加料は無料です(予約不要、随時入場可)。

ホームページアドレス
<http://www.aichi-fukushi.or.jp>

申込・問合せ先 社会福祉法人愛知県社会福祉協議会

愛知県福祉人材センター(〒460-0002名古屋市中区丸の内2-4-7 愛知県社会福祉会館4階 ☎052-231-3224、☎052-222-2918)



「いのちの大切さ」講座

普段、何気なく生活している私たち。しかし、「いのち」ってすごいものなんです。この講座では心臓移植を実際に経験された講師からお話を聴きます。

とき 11月27日(木) 午後1時10分~2時40分

ところ 南部中学校体育館

定員 50人

講師 寺西成夫さん(県立西春高等学校常勤講師)

受講料 無料

持ち物 上履き、筆記用具

申込方法 来所または、電話 FAX

申込・問合せ先 岩倉市社会福祉協議会(☎374191) 3135 ☎380039)

健康



65歳節目歯科健康診
査・歯ツスル健診

口や体の状態を再確認し、今後の人生を健康に過ごすために役立てましょう。

とき 下表のとおり

対象 65歳になる人(昭和18年4月1日生まれ、昭和19年3月31日生まれ)

ところ 保健センター

内容 歯牙・歯周診査、歯のいきいき度測定(口腔年齢)、ペリオスクリーン(唾液中の潜血検査)、口腔機能チェック、体力チェック、認知力チェック、口臭測定(希望者)等

健診時間 午後1時~2時35分(予約された時間にお越しください)

申込方法 保健センターで受け付けます(電話可)

申込・問合せ 保健センター(☎37 3511)

実施日	対象
11月17日(月)	昭和18年10・11生まれ
平成21年1月28日(水)	昭和18年12月・昭和19年1生まれ
平成21年3月 9日(月)	昭和19年2・3月生まれ

都合の悪い場合は他の日程で受診してください。
昭和18年4~9月生まれで、まだ受診されていない人も上記の日程で受診できます。

高血圧予防の栄養教室

高血圧の原因となるいろいろな食習慣を改善するコツを学んでみませんか。

とき 12月5日(金)午前9時30分~午後零時30分

ところ 保健センター2

階栄養指導室

内容 話・高血圧予防のための生活改善のポイント、調理実習

対象 市内在住で、高血圧予防に関心があり、同テーマの栄養教室に初めて参加する人(男女は問いません)

定員 24人(先着順)

持ち物 エプロン

申込方法 11月4日(火)から受け付けます(電話可)。

問合せ 保健センター(☎37 3511)

いきいき女性のフィットネス・産後リフレッシュ教室

産後は、身体の回復をはかる時期であるとともに、育児という新しい仕事が増え、精神的にも肉体的にも負担になりがちです。

この機会にママ自身の健康づくりについて考えてみませんか。楽しく運動して心も体もリフレッシュしましょう。

とき 11月17日(月)午前10時~11時30分

ところ 保健センター2

階視聴覚室

内容 健康ミニ講座、体脂肪測定、運動実技(ストレッチ、軽いエアロビクス)

講師 水谷純子さん(健康運動指導士)

対象 4~9か月児の母親

定員 20人(先着順)

持ち物 室内用の靴、タオル

その他 託児はありませんが、お子さんと一緒にご参加いただけます。

申込方法 11月5日(水)から受け付けます(電話可)。

申込・問合せ 保健センター(☎37 3511)

膠原病難病患者・家族教室

江南保健所では、全身性エリテマトーデスや強皮症・皮膚筋炎などの膠原病難病の患者と家族の人に集まっていただく会「ふきのとう」を開催します。

とき 11月27日(木)午後2時~4時

ところ 江南市民文化会館第一会議室(江南市北野町川石25 1)

内容 講話「膠原病について」病気の基礎知識と最新トピックスまで

講師 深谷修作さん(藤田保健衛生大学リウマチ・感染症内科医師)

申込期限 11月20日(木)

申込・問合せ 江南保健

所健康支援課地域保健グループ難病担当(☎56 2157)

相談
その他



青少年健全育成県民運動



日本の未来を担う青少年が、誇りと自覚を身に付け、非行に陥ることなく、豊かな個性と能力を持った人間に成長することは、県民すべての願いです。

そのために、愛知県では家庭、学校、地域等が一体となり、青少年健全育成県民運動を展開します。

スローガン 「育てよう自分に勝てる子 負けな

い子」

強調期間 11月1日(土)~

30日(日)

問合せ 生涯学習課生涯学習係(☎38 5819)

11月9日は「119番の日」

11月9日は「119番の日」です。

火災や救急で「119番」に通報される時は、気が動転しがちで発生場所や状況を正確に伝えることはなかなか難しいものです。119番通報は落ち着いて正確にしてください。

「119番」に通報されると次の順に聞いていきます

「火災」か「救急」の災害種別

発生場所または、目標となる建物

火災状況、救急の傷病者の状態

通報者の住所、氏名等

市内からの携帯電話による119番通報は、岩倉市消防本部につながります。

ただし、岩倉市の境界付近では電波の状況により他市の消防本部につながる場合があります。

他市の消防本部につながったときは、災害地点が岩倉市内であることを告げてください。岩倉市消防本部に転送されます。再度連絡することもあり得るため、

通話終了後も電源を切らないでください。

消防車のサイレンについて

消防車が緊急出動するときには、火災のときばかりではありません。交通事故などの救助出動や油漏れ等警戒出動のほか、救急隊からの要請で消防隊が消防車で支援に向かう場合にはサイレン音のみ（ウーウー）です。火災のときにはサイレンと警鐘（ウーウー・カンカン）の両方鳴らしていますので「サイレンすぐ火事だ」と間違いないようにしてください。

また、救急車の利用が増加しています。救急車の適正な利用にご理解とご協力をお願いします。

問合せ先 消防署消防係
(☎37 5333 内線117)

ストップ・ザ交通事故
高めようモラル守ろうルール
車に乗ったら前も後ろも、まずシートベルト！

後部座席のシートベルトを着用していないと、事故の衝撃で次のような危険があります。

想像以上の力で前席シート、天井、ドア等に叩きつけられ、大きな被害を受けます。

車のガラスを突き破り、車外に放り出されます。その際、アスファルトに身体を強打したり、後続車両にひかれる危険もあります。

後部座席の乗員が前方へ飛び出すことにより、前席乗員をシートとエアバックの間で押しつぶしたり、頭部を損傷させてしまいます。

チャイルドシートを含めた正しい着用が、命を守る第一歩です。

問合せ先 江南警察署交通課 (☎56 0110)

放置自転車クリーンキャンペーン 月間
キヤンペーン月間
～困ります！ 自転車置きざり 知らんぷり～

近年、自転車は環境に優しい交通手段として見直され、また健康志向の高まりを背景にその利用ニーズが高まっています。

その一方で、県内の駅周辺には約3万6千台の放置自転車があり、歩行者の安全な通行の妨げになるばかりでなく、防災や都市景観

などの面からも社会問題となつていきます。

通勤通学に自転車を利用する人は、専用の自転車置き場に正しく停めるようにしましょう。

また、自転車の盗難も多発しています。ツーロックなどの対策を心がけてください。

問合せ先 行政課生活安全係 (☎38 5804)

年末特別融資相談会

岩倉市商工会と日本政策金融公庫一宮支店(旧国民生活金融公庫一宮支店)

の共催で、年末資金のほか経営多角化・事業転換で第二創業を図る人向けの制度融資などについての相談会を開催します。

申し込み・相談をご希望の人は、事前に左記問合せ先にご連絡をお願いします。

平成20年10月1日、国民生活金融公庫、農林業金融公庫、中小企業金融公庫および国際協力銀行(国際金融業務)が統合し、新たに日本政策金融公庫としてスタートしました。

とき 11月20日(木)午前10時～午後4時

などの面からも社会問題となつていきます。

ところ 岩倉市商工会
国の事業ローン(普通貸付)
・融資額：4千800万円以内

・返済期間：運転資金5年以内、設備資金10年以内
・利率：年2・45(%) (固定) (10月10日現在)

新企業育成貸付 新事業活動促進資金(経営多角化・事業転換を図る人)
・融資額：7千200万円以内

・返済期間：運転資金5年以内、設備資金15年以内
・利率：年1・45(%) (固定) (10月10日現在)

申込・問合せ先 岩倉市商工会 (☎66 3400)
日本政策金融公庫一宮支店
国民生活事業 (☎0586 73 3131)

全国一斉「女性の権利ホットライン」強化週間

夫やパートナーからの暴力、セクシャル・ハラスメント、ストーカー行為といった情勢をめぐるさまざまな人権問題に関する相談に応じます。一人で悩まず、電話してください。

とき 11月17日(月)～21日

夫やパートナーからの暴力、セクシャル・ハラスメント、ストーカー行為といった情勢をめぐるさまざまな人権問題に関する相談に応じます。一人で悩まず、電話してください。

夫やパートナーからの暴力、セクシャル・ハラスメント、ストーカー行為といった情勢をめぐるさまざまな人権問題に関する相談に応じます。一人で悩まず、電話してください。

不用品データバンク

不用品データバンクをご活用ください。物品のやりとりは、当事者間で話し合ってください。

登録物品(9月30日現在)

▶譲ります(有償) 老人の手押し車、スピーカー、炭、フランスベッド(シングル)

▶あげます(無償) ジュニアシート、パイプベッド(シングル)、机付ロフトベッド(木製)、学習机(中高生用)、介護用電動ベッド、ベビーベッド(柵付)

▶求めます 岩倉幼稚園夏服(女児用)、岩倉幼稚園体操服(女児用)、全自動洗濯機、加湿器

岩倉市ホームページ(アドレス裏表紙参照)でも確認できます。

▶問合先 商工農政課商工観光係(☎38-5812)

11月は労働時間適正化キャンペーンが全国一斉に行われます。
期間中の11月22日(土)午前9時から午後5時には、愛知労働局で長時間労働による健康障害の防止や賃金不払残業に係る電話無料相談

労働時間適正化キャンペーン月間に係る無料電話相談

(金)午前8時30分～午後7時、22日(土)・23日(日)祝午前10時～午後5時
電話番号(全国共通) ☎0570 070 810
実施機関 名古屋法務局 愛知県人権擁護委員連合会
問合先 名古屋法務局人権擁護部(☎052 952 8111内線1470)

が行われます。
専用フリーダイヤル ☎0120 897 713

最低賃金改正

愛知県内のすべての事業場で働く常用・臨時・パートなどの労働者に適用される「愛知県最低賃金」は、10月24日から時間額731円に改正されました。

日給制、月給制の労働者の場合は、時間当たりの金額に換算して最低賃金の時間額731円と比較します。また、実際に支払われている賃金から次のものを除外した賃金額が最低賃金額以上でなければなりません。
臨時に支払われる賃金(結婚手当等)
1か月を超える期間ごと

に支払われる賃金(賞与等) 時間外労働、休日労働に對する賃金 深夜労働に對する割増賃金 精皆勤手当、通勤手当および家族手当

なお、このほか、特定の産業で働く労働者については、愛知県最低賃金よりも金額の高い産業別最低賃金(8業種)が適用される場合がありますのでご注意ください。

問合先 江南労働基準監督署(☎54 2443)

献血および骨髄ドナ―登録にご協力を

多くの市民の皆さんに、年間を通じて献血のご協力をいただきありがとうございます。

今回は、骨髄ドナ―の登録もあわせて行います。

登録のできる人は、18歳から54歳までの健康な人、骨髄提供の内容を十分に理解している人、体重が男性45kg以上・女性40kg以上の人です。

わが国では、白血病や再生不能性貧血などの血液難病が、毎年6千人以上も

の人に発症しています。一人でも多くの患者さんを救うために皆さんのご協力をお願いします。

とき 11月9日(日) ところ 総合体育文化センター

受付時間 午前9時～午後3時30分(ドナ―登録は午後3時まで)

協力 岩倉ライオンズクラブ

問合先 岩倉市献血推進協議会(岩倉市社会福祉協議会内☎37 3135)、骨髄ドナ―についての問い合わせは江南保健所衛生課(☎57 2157)

特別記念事業 特別慰労品の贈呈

平和祈念事業特別基金では、いまだ請求されていない恩給欠格者、戦後強制抑留者、引揚者の「ご本人」に、「特別慰労品」を贈呈していただきます(ご遺族の人は対象とはなりません)。「引揚者」は、終戦の日まで引き続き1年以上外地で生活して戦後引き揚げてきた家族全員が対象です。

請求書等は、市役所福祉課の窓口にあります。

請求期限 平成21年3月31日(火)

問合先 独立行政法人平和祈念事業特別基金(☎0120 234 933)

図書館ニュース

岩倉市図書館 ☎37 6804

新着図書紹介

一般新着図書

・新・介護食レシピ 多田鐸介 著

・毒のある街 香納諒一 著

・児童新着図書 こくらちようちよ 山下明生 文

はらだたけひで 絵
その他の新着図書については、岩倉市図書館ホームページをご覧ください(ホームページから貸出中の図書の予約ができます)。

人気貸出図書順位 (7月～8月)

- ① ぼくがラーメンたべてるとき (長谷川義史)
- ② 今日からは、あなたの盲導犬 (日野多香子)
- ③ ふしぎなキャンディー屋さん (みやにしたつや) ほか3作品が同2位

お気軽にご相談ください

市民相談

市民相談室(38 - 5822)

市民相談室は、市役所1階です。個室の相談室となっていますので、お気軽にご相談ください。

なお、各相談は、正午から午後1時までお昼の休憩をいただきます。

一般相談

▶とき 月～金曜日(祝日、振替休日を除く)

午前9時～午後4時

知的障害者相談

11月4日(火) 午後1時～4時

母子・寡婦就業相談

11月7日(金) 午前10時～午後3時30分

消費生活相談

11月7日(金)・21日(金) 午後1時～4時

消費者トラブル、多重債務問題等に関する相談をお受けします。お気軽にご相談ください。

法律相談(予約制...定員各6人)

11月11日(火)・26日(水) 午後1時～4時

毎月1日(土・日曜日、祝日、振替休日は順延) 午前9時から、市民相談室で当月分の予約を受け付けます(先着順、電話可)。

登記相談

11月12日(水) 午後1時～4時

不動産相談

11月13日(木) 午後1時～4時

人権相談

11月14日(金) 午後1時～4時

行政相談

11月14日(金) 午後1時～4時

女性相談

11月17日(月) 午後1時～3時30分

総合福祉相談

11月21日(金) 午後1時～4時

・身体障害者相談

・戦没者遺族相談

年金相談

11月26日(水) 午前10時～午後3時

心の相談電話 **37 - 7867**

経験豊かなボランティアが電話で相談をお受けします。お気軽におかけください。

▶とき 毎週月曜日午前10時～午後4時(祝日、振替休日を除く)

とき 11月16日(日) 午前10時～午後3時
会場・問合先
・中央県民生活プラザ(名古屋市中区三の丸3 1 2 9 6 2 5 1 0 0)
・尾張県民生活プラザ(一

「愛知県多重債務者相談強化月間」無料相談会

サラ金やクレジットの借金でお悩みの方に、弁護士、司法書士、相談員などがお答えします。秘密は厳守します。

宮市本町4 3 1ルボ・
テンサンビル4階 ☎058
6 7 1 5 9 0 0)
相談方法 電話または、
面談
ホームページアドレス
<http://www.pref.aichi.jp/kenmin/shohiseikatsu/index.html>

東海税理士会小牧支部
「税を考える週間」
無料税務相談

東海税理士会小牧支部では、「税を考える週間」の協賛行事として、支部所属の税理士による無料税務相

談を開催します。

とき 11月10日(月) 16日(日) 午前10時～午後4時

ところ 東海税理士会小牧支部事務局(小牧市中央3 4 6 木津用水会館2階)

駐車場は限りがあります。近くの小牧市営駐車場(有料) をご利用ください。

問合先 東海税理士会小牧支部事務局(☎0568 7 2 9 7 1 2)

教育相談
不登校やいじめ、学校や家庭におけるさまざまな悩

教育相談

みごとを持つ保護者などを対象に相談を行っています。とき 毎週火・木曜日午後1時～4時

ところ 地域交流センター「くすのきの家」 適応指導教室をおくす相談室(中本町西出口15 1)

相談員 火曜日: 山田和行さん(元適応指導教室長)、木曜日: ハーブの会相談員(カウンセリングボランティア)

その他 電話での相談も受け付けています。

先となりしますので、あらかじめご了承ください。

問合先 適応指導教室(☎38 0 3 0 0)

入札結果 (9月18日)

工事名等	工事場所等	契約業者名	契約金額(円)	期間
市営大山寺住宅1棟防水修繕	大山寺町前畑2	浅井ペイント(株)	2,411,850	9/24～11/21
史跡公園保管庫設置工事	大地町野合5 1番地	竹内建築(株)	1,417,500	9/24～11/21
一宮春日井線都市下水路布設工事	中野町地内外	栗本土木(株)	35,280,000	9/26～H21/3/19
新柳用排水路改修工事	西市町地内	関戸工業(株)	8,032,500	9/26～H21/1/23
岩倉団地給水塔耐震補強工事	東新町釜之口4-1	(株)中村工務店	20,475,000	9/26～H21/3/9

Departamento de Informações

ポルトガル語情報コーナー

Sera revisada uma parte da taxa do abastecimento de água utilizada à partir do mês 12.

12月使用分から水道料金が一部改定されます

Na cidade, para um fornecimento estável de água segura e de boa qualidade, viemos cumprindo sistematicamente a manutenção das instalações do abastecimento de água, melhorias administrativas e a redução de custos. E também à partir do dia 1 de abril de 2008, o serviço de cobrança métrica e o serviço de atendimento estão sobre o encargo do setor privado visando um planejamento fortalecido e estável da base administrativa. Nos últimos anos, devido à situação econômica, queda de natalidade, envelhecimento da população e também do progresso da conscientização de conservação da água e dos equipamentos para economizar água, esta ocorrendo uma diminuição no volume da água utilizada. Devido estas condições, em benefício aos senhores usuários a taxa básica mensal de 10 m³ foi reduzido para 5 m³

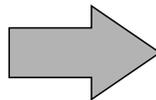
definindo a revisão da taxa básica mensal de 10 m³.

A cobrança métrica da taxa do abastecimento de água, é feito a cada 2 meses. Residentes nas regiões de leitura métrica no começo de dezembro a cobrança sera feita de acordo com a taxa atual (referente ao uso dos meses 10 e 11). Residentes das regiões de leitura métrica no começo de janeiro, a cobrança sera feito uma com a taxa atual e a outra com a nova taxa revisada (referente ao uso dos meses 11 e 12). Residentes das regiões de leitura métrica no começo de fevereiro, sera feito a cobrança com a nova taxa revisada (referente ao uso dos meses 12 e 1). A revisão beneficia aos usuários de menos de 10 metros cúbicos por mês da água.

Maiores detalhes consulte a tabela abaixo. No entanto, nenhuma alteração nas taxas de esgoto.

Antes da revisão

Volume básico do abastecimento de água de 1 mês	Taxa atual
0 ~ 10 m ³	Taxa base 900 ienes



Depois da revisão

Volume básico do abastecimento de água de 1 mês	Taxa revisada
0 ~ 5 m ³	Taxa base 500 ienes
6 ~ 10 m ³	Taxa referente ao excedente 80 ienes/m ³

O valor da fatura é incluso a taxa de 5% referente ao imposto sobre consumo e o imposto sobre consumo local. Aplicação de uso aos afezeres domésticos (moradia), atividades comerciais (comércio) e repartições públicas.

Dia de Coleta do Lixo reciclável 分別収集の日

4/11 (ter) •Yatsurugi Cho•Inoue Cho•Kamino Cho•
Ishibotoke Cho
7/11 (sex) •Sono Cho•Inari Cho•Taisanji Cho•
Taisanjimoto Machi•Taisanjihon Machi•Gojo Cho•
Daiichiba Cho
11/11 (ter) •Daichi Cho•Daichishin Machi•Chuo Cho•
Minamishin Machi•Kawai Cho•Kitajima Cho•Noyori Cho
14/11 (sex) •Higashishin Machi (Iwakura Danchi)

Dia da Coleta de Papel Velho e Roupas Usadas 古紙と古着の日

4/11 (ter) •Nakahon Machi•Higashi Machi•Nakano Cho•
Suzui Cho
7/11 (sex) •Shimohon Machi•Showa Cho•Asahi Machi•
Sakae Machi 2 Chome•Shinyanagi Cho
11/11 (ter) •Izumi Cho•Saichi Cho•Hon Machi•Miyamae
Cho•Sakaemachi 1 Chome
15/11 (sex) •Higashishin Machi (Iwakura Danchi)

Informações (38-5807) Disponível intérprete em português

ちょこっとeco エコ

家族のだんらんでもちょこっとの工夫を

これからだんだんと寒くなってきます。寒くなると電気カーペットやこたつが必需品になってきます。そんな電気カーペットやこたつを使うときにもちょっとした工夫でエコになります。

電気カーペットを床にじかに敷くのではなく、下に断熱マットを敷くとカーペットの熱が床に逃げにくくなり暖房効率が上がります。

こたつはおもに腰から下を暖めてくれる暖房機器です。寒くなりがちな上半身は1枚、カーディガンなどの上着を羽織るなど細かな工夫をするだけで効果があがります。

その他にもこたつ布団に上掛けや敷き布団をあわせて使うと熱が逃げにくくなりさらに効果的です。

こたつ布団に、上掛けと敷き布団をあわせて使う

年間で電気32.48kWhの省エネ、約710円の節約、CO₂が13.3kg削減できます。

こたつ布団だけの場合と、こたつ布団に上掛けと敷き布団を併用した場合の比較（1日5時間使用）



出典（財）省エネルギーセンター
「家庭の省エネ大事典2008年版」

知っておきたい防災知識

避難するとき

岩倉防災リーダーの会 くりはらゆうきち 栗原勇吉



地震など、災害が発生した時には、市役所などから避難指示の出ることがあります。そんな時どうしたらいいでしょう？

安全に避難するために気をつけたいこと

- 1 避難する前にもう一度火元の点検をする。
- 2 避難先や安否情報を書いた連絡メモを残しておく。
- 3 安全な服を着る、頭や手足の保護も忘れずに。
- 4 荷物は必要最小限にまとめる。
- 5 お年寄りや子どもは手をしっかりとにぎる。
- 6 できるだけ歩いて避難する。
- 7 塀ぎわ、狭い道、川のそばはできるだけさける。
- 8 車の運転中はキーはつけたままでドアロックもしない（車検証などの貴重品を忘れずに）。

避難するときは安全な服装で

- 1 ヘルメットや防災ずきんをかぶる。
（頭を落下物からまもる）
- 2 服は長そで、長ズボンを着用する。
（材質は燃えにくい木綿製のものを）
- 3 非常持ち出し品はリュックサックに入れて背負う。
（両手はいつでも使えるように）
- 4 軍手（手袋）を使用する。
（ガラスの破片などによる手のケガを防ぐ）
- 5 靴は底の厚い丈夫なものをはく。
（ガラスの破片などによる足のケガを防ぐ）

電気...電気器具のコードはコンセントから抜き、ブレーカを切る。

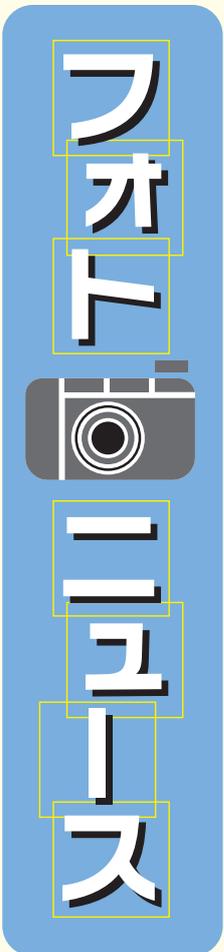
電話...受話器がはずれていないか確認する。

ガス...ガス栓、器具栓をしめる。

「自分の命は自分で守る」ということをしっかりと頭に入れて行動したいものです。



第41回岩倉市民体育祭



10月5日、岩倉北小学校グラウンドで市民体育祭が開催され、多くの市民の皆さんが競技に参加し、熱戦を繰り広げました。競技結果は、次のとおりです。

【競技結果】

区対抗リレー
優勝 大地町
第2位 八劔町
第3位 西市町

職場・グループ対抗リレー（男子）
優勝 岩倉FD
第2位 岩倉市消防団
第3位 岩倉市役所

少年区対抗リレー（男子）
優勝 神野町
第2位 八劔町
第3位 下本町

職場・グループ対抗リレー（女子）
優勝 岩倉市サッカー協会
第2位 岩倉FVI
第3位 岩倉市バレーボール協会

少年区対抗リレー（女子）
優勝 下本町
第2位 西市町
第3位 大地町

職場・グループ対抗綱引き
優勝 石仏自警団
第2位 尾張岩倉新溝梶方會
第3位 稲荷昭和会

安

交通安全・防犯街頭啓発活動

全運転、おねがいします！

9月26日、秋の交通安全県民運動期間（9月21日～30日）にあわせて、岩倉市児童館母親クラブの会員15人と児童40人により江南警察署の協力のもと、交通安全・防犯街頭啓発活動が行われました。

参加した子どもたちは「安全運転、おねがいします！」と大きな声でドライバーに呼びかけて、防犯チラシやマスコットなどの啓発物品を手渡してくれました。ドライバーも「ありがとう」と笑顔で受け取り、安全運転を約束してくれました。



広報に掲載したあなたの写真をさしあげます。

申込先 企画課広報広聴係(38-5802)まで。

11月のカレンダー

1	土	野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道	9	日	いわくら市民ふれ愛まつり2008(総合体育文化センターと駐車場) ⓧ休日急病診療(日比野充伸 名草クリニック) 市役所市民スペースはお休みです。
2	日	ⓧ休日急病診療(石黒義章 いわくら整形外科クリニック)	10	月	2歳児歯科健康診査
3	月	文化の日 ⓧ休日急病診療(清水美仁 しみず眼科クリニック) 市役所市民スペースはお休みです。	11	火	乳幼児健康相談 3歳児健康診査 分別収集 / 大地町・大地新町・中央町・南新町・川井町・北島町・野寄町 古紙と古着の日 / 泉町・西市町・本町・宮前町・栄町一丁目
4	火	離乳食教室 1歳6か月児健康診査 分別収集 / 八劔町・井上町・神野町・石仏町 古紙と古着の日 / 中本町・東町・中野町・鈴井町	12	水	ポリオ 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
5	水	健康チェック ポリオ 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道	13	木	母子健康手帳の交付 ポリオ
6	木	母子健康手帳の交付 BCG	14	金	分別収集 / 東新町(岩倉団地)
7	金	分別収集 / 曾野町・稲荷町・大山寺町・大山寺元町・大山寺本町 ・五条町・大市場町 古紙と古着の日 / 下本町・昭和町・旭町・栄町二丁目・新柳町	15	土	野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道 古紙と古着の日 / 東新町(岩倉団地)
8	土	いわくら市民ふれ愛まつり2008(総合体育文化センターと駐車場) 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道	<p>印は、保健センターで行います。休日急病診療の担当医は、変更する場合があります。 毎週金曜日(祝日除く)は、市民窓口課の証明発行業務を午後7時まで延長しています。</p>		

救急医療情報センター
0586-72-1133

ⓧ休日急病診療所
66-4708

受付 9:00 ~ 11:30
13:00 ~ 16:30

消防テレホンサービス
38-3119

岩倉市の人口 / 48,961人(+16人)
男性 / 24,356人(+11人)
女性 / 24,605人(+5人)
世帯数 / 20,464世帯(+2世帯)
(10月1日現在、()内は前月1日現在との比較)

発行 / 岩倉市役所
〒482-8686 愛知県岩倉市栄町一丁目66番地
0587-66-1111(代表) ☎0587-66-6100
編集 / 総務部企画課広報広聴係
毎月2回 1日・15日発行
岩倉市ホームページアドレス
<http://www.city.iwakura.aichi.jp/>
岩倉市Eメールアドレス(代表)
koho.prsec@city.iwakura.aichi.jp

ふれあいファミリー



こじま さら
小島 沙良ちゃん
(1歳)



くりはら まな
栗原 麻那ちゃん
(5歳)

お父さん・お母さんの一言

いつもにこにご笑顔の沙良ちゃん。絵本とおしゃべりと食べることが大好きな沙良ちゃん。地域のたくさんの人に支えられ、育てられ、いっぱい愛情を受けてあっという間に1歳の誕生日を迎えました。
パパとママとお姉ちゃんとゆっく家族の絆を深めていこうね。

おじいちゃん・おばあちゃんの一言

明るく元気な麻那ちゃんは歌とダンスが大好き。毎日保育園から帰ると歌やおどりを見せてくれます。その日の出来事目をキラキラさせながら話してくれる麻那ちゃん。いつもママのお手伝いありがとう。おじいちゃんもおばあちゃんもみんな麻那ちゃんが大好きだよ。これからみんなに愛される優しい女の子になっていってね。



この印刷は環境にやさしい大豆インキを使用しています。
この紙は環境を配慮し、再生紙を使用しています。